

Pumpen — Putz- u. Fugenarbeiten

Dickow-Pumpen
für Industrie-Flüssigkeiten
Werkvertr.: Ing.-Büro Ludwig Raab KG.
Hamburg 1, Altstadtstraße 6
Ruf (040) 33 80 67 · FS 02 161 621

Dudek Pumpen Georg Dudek Maschinenfabrik HR Pers haft Ges Annemarie Dudek geb Kuhlmann, Gerhard Dudek
90 Schlachthofstr 34 ☎ 77 43 70
Vertr Ing.-Büro Ludwig Raab KG
1 Altstadt Str 6
Telex 02 161 621 Ruf (040) 33 80 67
Flygt-Pumpen GmbH Hannover Niederl
Nord ☎ 26 Eiffestr 432 ☎ 25 80 21
Gesellschaft für technische Automatisierung m.b.H. HR. Geschf: Willi Rohloff, Mischpumpen ☎ 55 Wittland 29a
☎ 87 38 58

GRUNDFOS Pumpenfabrik GmbH Wahlstedt Verkaufsbüro ☎ 90 Langenbeker Weg 5 ☎ 7 60 46 20
Haar Alfons Maschinenbau HR (KG) Pers haft Ges A + B Haar GmbH ☎ 52 Fangdieckstr 67 ☎ 83 11 77
Hammelrath & Schwenzer Pumpenfabrik KG Düsseldorf Verk-Büro ☎ 80 Röpredder 137
Ruf (040) 7 38 24 24

Hamworthy Engineering Co. Ltd. Poole-Dorset/England, Pumpenfabr., Vertr: Wilhelm Rump K.G. ☎ 11 Pickhuben 2
☎ 36 73 85

Jürgens & Wayne, Apparate- u. Pumpenbau G.m.b.H. Einbeck Vertr: F. W. Schulze & Co. ☎ 20 Husumer Str 18
FS 02 11 740 ☎ 48 34 29

KSB Klein, Schanzlin & Becker
Aktiengesellschaft,
6710 Frankenthal Pumpenfabrik
Techn. BÜRO Hamburg
Hamburg 76, Humboldtstr. 51
☎ 22 84-1

LEISTRITZ Maschinenfabrik, Paul Leistriz GmbH., Nürnberg, Verk.-Büro: ☎ 70 Hirschfelder Stieg 13 ☎ 6 95 61 61

Loewe Pumpenfabrik GmbH, Lüneburg Verk.-Büro Hamburg ☎ 54 Herlingsburg 16 ☎ 5 60 20 15

Lutz Karl Otto Wertheim Pumpen Vertr Industrievertretungen Hans Carstens
☎ 61 Kollaust 178 ☎ 58 81 01

Menna, Kurt, HR. Inh: Kurt Menna, Pumpenbau ☎ 90 Heino-Marx-Weg 18 ☎ 7 60 39 81

Militzer Werner 497 Bad Oeynhausen Platz-Export-Vertr Hermann E Schütte (GmbH & Co) ☎ 1 Gurlittstr 31
☎ 24 42 55

Nickel, Otto & Co. HR (K.G.) Pers. haft. Ges: Johannes O. W. F. Nickel, Pumpen ☎ 50 Langbehnstr 15 ☎ 89 47 10

Peugler Unterwasserpumpen GmbH HR Geschf Dr Christian Jarck ☎ 70 Friedrich-Ebert-Damm 105 ☎ 69 46-1

Pöhls Hans Pumpen- und Apparatebau HR Inh Hans H Pöhls ☎ 70 Friedrich-Ebert-Damm 168 ☎ 66 90 95



Schraubenspindel-, Kolben-, Kreis- und Zahnradpumpen
2 Hamburg 54 · Tiedemannstraße 7
Ruf (040) 8 50 30 44

Pumpenfabrik Urach Urach/Württ Verk-Büro Hamburg ☎ 70 Denksteinweg 7
☎ 6 53 09 37

Readymix Betonpumpen GmbH, Langenfeld, NdrL. ☎ 74 Liebigstr 68 ☎ 7 33 09 75

Ritz Pumpenfabrik OHG Techn Büro ☎ 50 Präsident-Krahn-Str 18
☎ 38 80 16

Schäfer P Wilhelm GmbH HR Aggregatbau ☎ 1 Lange Reihe 29
☎ 24 31 98

SIHI-Halberg s. u. Norderstedt
= Anzeige „Schulz & Vanselow“
Rubrik: Pumpen/Vertreter

Speck Kolbenpumpenfabrik Otto Speck K.G., Wolftratshausen Export-Vertr: Ernst Carus von Karstedt ☎ 67 Farmsener Landstr 4 ☎ 6 44 80 17

Speck Pumpen, Hipollstein Pumpenfabr Export-Vertr: Ernst Carus von Karstedt ☎ 67 Farmsener Landstr 4 ☎ 6 44 80 17

Speck Pumpen Verkaufs-Gesellschaft K Speck K.G., Nürnberg, Pumpenfabrik Platz-Vertr: Ernst Carus von Karstedt ☎ 67 Farmsener Landstr 4 ☎ 6 44 80 17

Speck-Pumpenfabrik Walter Speck K.G. Ruth. Vertr: Ernst Carus von Karstedt ☎ 67 Farmsener Landstr 4 ☎ 6 44 80 17

Fristam

Kreiselpumpen, Kapselpumpen für Nahrungsmittel, Getränke, Pharmazeutika, Kosmetika, flüssig bis pastig

F. STAMP K.G. (GmbH & Co)
2050 Hamburg 80 (Bergedorf)
Kampchaussee 55 · Telex: 02 17 804
Ruf (040) 7 24 20 36

SULZER WEISE GMBH

Verkaufsbüro Hamburg
Hamburg 76, Papenhuder Straße 33
Telex 02 14 594
Ruf (040) 2 20 69 43-44

Wepuko Werkzeug-, Pumpen- und Kompressorenfabrik v. Neudeck & Co 7418 Metzingen Vertr August Ahrendts KG ☎ 52 Cranachstr 35 ☎ 89 64 88

WERNERT-PUMPEN GMBH Mülheim Techn Büro ☎ 73 Am Windhop 12
☎ 6 77 14 23

WILO-WERK GmbH & Co ☎ 70 Holzmühlenstr 8a ☎ 68 76 44

Worthington Kompressoren Division der Deutsche Worthington GmbH HR Geschf Dipl-Kfm Ekkehard Neimke ☎ 71 Haldesdorfer Str 61 ☎ 6 46 81

2112 Jesteburg

Nordsee-Pumpenfabrik Jan Knüppel HR Fünfhausen 13 FS 02 189 302
(04183) 20 76

2000 Norderstedt

NOVAMETIC Pumpen GmbH Geschf Erich Mosbacher Werkstr 4
☎ (040) 5 22 02-1

Siemen & Hirsch mbH Itzehoe Gen-Vertr Schulz & Vanselow ☎ Nord Segeberger Ch 113 ☎ (040) 5 24 00 51

2082 Tornesch

Prinz Robert ☎ (04122) 5 37 95

Großhandel

Hamburg

ABC-Knüppel-Pumpen H C Willy Knüppel HR Inh H C Willy Knüppel ☎ 70 Wandsbeker Zollstr 75 ☎ über 68 65 86

ABG-Pumpen Claus G Knüppel HR Inh Claus G Knüppel ☎ 76 Dehnhaide 149
☎ 2 99 29 28

Ehlers H Hermann ☎ 1 St Georgstr 1
☎ 2 80 23 24

„FORMAT“ Chemie und Apparate Hand- elsgesellschaft mbH HR Geschf Claus Passenheim ☎ 80 Ochsenwerder Landstr 155 ☎ 7 37 28 78

J. F. JENS SÖHNE KG

(GmbH & Co.)

Pumpen aller Art für Kraft und Hand · Armaturen und Röhren

Hamburg 50, Virchowstraße 19
Ruf (040) 38 15 31

Filliale Hamburg 20, Falkenried 72a

Knüppel Hermann HR Elektro- u Pumpen-Großh ☎ 70 Brauhausstieg 57
☎ 68 65 86

Prinz Robert HR (KG) Pers haft Ges Moerchen GmbH ☎ 54 Tiedemannstr 7
☎ 8 50 30 44

Pumpenvertrieb-Hansa Ferdinand Zyrrus HR Inh Louis F Zyrrus ☎ 20 Eppendorfer Landstr 58 ☎ 4 91 47 16

Pumpenzentrale Bernhard Stolte GmbH HR Geschf Bernhard Stolte Hamburg 53 Luruper Hauptstr 73
Ruf (040) 8 32 35 32/33

2000 Norderstedt

Ladendorf F HR (KG) Pers haft Ges Kurt Ladendorf GmbH Werkstr 4
☎ (040) 5 22 02-1

Export

Hamburg

Amsinck, M. G., & Co. HR. Inh: Martin G. Amsinck, Im-Exp. ☎ 1 Spaldingstr 130-136 ☎ 24 44 52

Import

2000 Schenefeld

Maprotec Maschinen- und Prozeltechnik Nord GmbH HR Geschf Franz-Lorenz Matzen Osterbrookweg 61
☎ (040) 8 30 70 76

Vertreter

2000 Norderstedt

Schulz & Vanselow GmbH & Co HR
Pers haft Ges SIHI-Vertriebs-GmbH
SIHI-HALBERG Generalvertretung
Segeberger Chaussee 113
Telex 02 174 578 ☎ (040) 5 24 00 51

Pumpen-Reparatur

Hamburg

Paul Berke K. G.
Hamburg 50, Hohenesch 51-53
Ruf (040) 38 34 57

Holtz, Harry, Pumpen-Rep. ☎ 50 Thadenstr 51 ☎ 4 39 83 33
Jung Pumpen Jung & Co ☎ 50 Elmenhorststr 6 ☎ 38 61 17

Putz- u. Fugenarbeiten

2150 Buxtehude

Köhlmann Erich Schröderstr 1
☎ (04161) 21 36

Hamburg

Mau, Walter Verputz- u Fugenarbeiten ☎ 62 Foßberger Moor 8 ☎ 5 27 51 14
Petersen Oswald HR Inh Oswald W A. Petersen Spezialbaugeschäft ☎ 61 Lütt Kollau 1 ☎ 58 64 10

Strasserputz C hann Strasse denputz ☎ 8 50 10 79
Ziskofen Karl ☎ 7 01 81 28

Putzlapp

Hamburg

Markert & Ku B. Hagel, g großh. ☎ 7 Weidhüner Wa Weidhüner g felder Str 94

Hamburg

Calgan, Alfre
Inh Gerda M Putzlappen u ☎ 50 Erdma

CRAM
Putzw Putztü 2 Hambu Ruf

Häberle Fritz I ☎ 13 Papen

Hartmann Rolf Mümmelman

Putztüch

Hamburg

Kongsfoss
Hambu Ruf (0

Putzwoll

2000 Bars

Heka-Putzwoll Vertr Johar Bronsart-Str

Hamburg

Cramer & Mu Flohr ☎ 54

Dolzig, Max, Vertr: Theo graben 6 ☎

Hellmann, F. Putzwolle. I Baddaky ☎ 44 54 46

MEWA Verein Hamburg C Draub geb H Stresemanns

Hamburger Adres